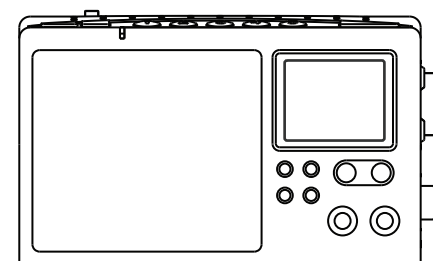


DPR-45



F

Revision 1

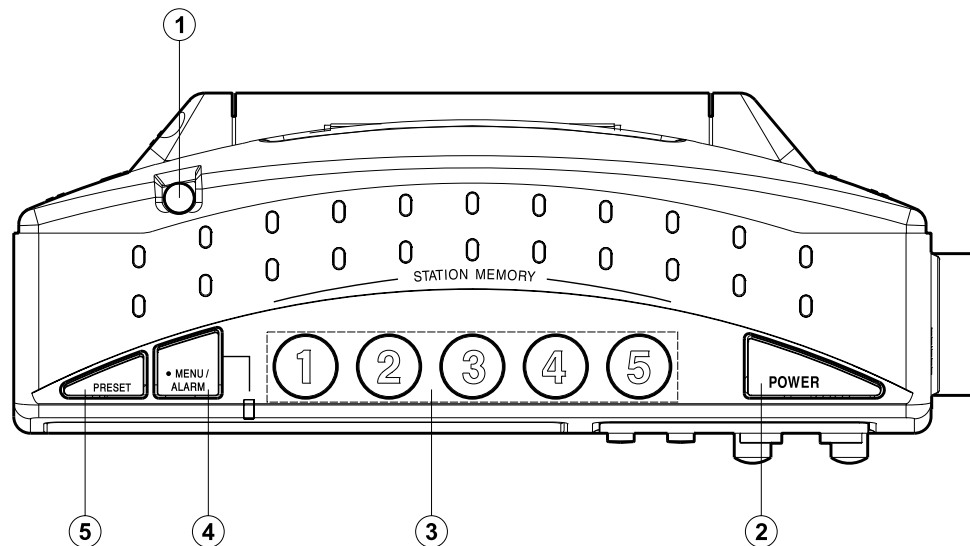
Table des matières

<i>Instructions importantes sur la sécurité</i>	36-37	<i>Information</i>	66
<i>Commandes et connexions</i>	38-40	<i>Affichage de la version du logiciel</i>	66
<i>Icones sur l'écran</i>	41	<i>Affichage de la version du système</i>	66
<i>Première utilisation du récepteur numérique</i>	42	<i>Fonction verrouillage des touches</i>	67
<i>Utilisation de votre récepteur numérique - DAB</i>	43-44	<i>Réinitialiser votre radio</i>	67
<i>Modes d'affichage - DAB</i>	45	<i>Mise à jour de logiciel</i>	68
<i>Trouver de nouvelles stations - DAB</i>	46	<i>Spécifications</i>	69
<i>Réglage manuel - DAB</i>	46		
<i>Réglages du contrôle de portée dynamique (DRC) - DAB</i>	47		
<i>Effacer des stations</i>	48		
<i>Utilisation de votre récepteur digital – Recherche de stations FM</i>	49		
<i>Réglage manuel - FM</i>	50		
<i>Modes d'affichage - FM</i>	51		
<i>Stéréo / mono FM</i>	52		
<i>Réglage de recherche</i>	52		
<i>Utilisation de votre récepteur digital – Recherche de stationsAM</i>	53		
<i>Réglage manuel - FM</i>	54		
<i>Modes d'affichage - AM</i>	54		
<i>Présélection de stations en mode DAB, FM et AM</i>	56		
<i>Rappel de stations présélectionnées en mode DAB, FM et AM</i>	57		
<i>Horloge et alarmes</i>	58-64		
<i>Affichage et audio</i>	65		

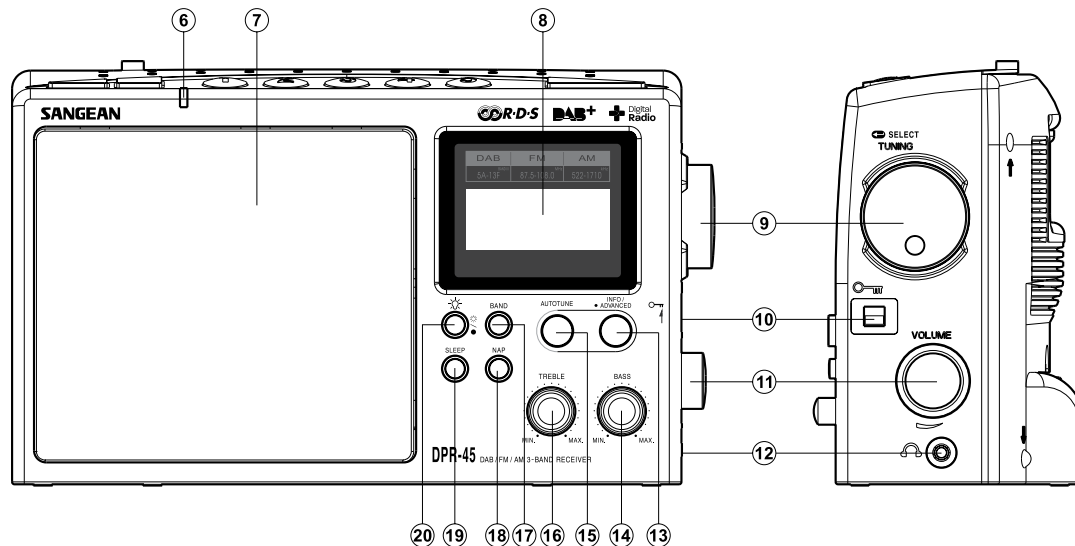
Instructions importantes sur la sécurité

1. Lisez et comprenez toutes les instructions de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser la radio.
2. Conservez ces instructions: Gardez ces instructions de sécurité et d'utilisation et mémorisez-les pour références ultérieure.
3. Tenez compte des avertissements. Tous les avertissements et instructions d'utilisation sur l'appareil doivent être suivies rigoureusement.
4. Suivez toutes les instructions d'utilisation et d'opération.
5. Eau et humidité: L'appareil ne doit pas être utilisée près de l'eau. N'utilisez pas à proximité d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une lessiveuse, d'une cave humide, d'une piscine, etc.
6. Débranchez la radio du secteur avant de nettoyer. Ne nettoyez l'extérieur de la radio qu'avec un linge doux légèrement humide.
7. Ne placez pas le produit sur un chariot, un support, un trépied, une étagère ou une table instable. La radio pourrait tomber et provoquer des blessures graves et des dégâts sur la radio.
8. Ventilation: L'unité doit être placée dans un endroit où une position qui n'entravera pas sa ventilation correcte. Par exemple, elle ne doit pas être placée dans un lit, un sofa, une couverture ou autre surface qui pourrait bloquer les ouvertures de ventilation. Elle ne doit pas être placée dans un espace fermé comme un placard, qui pourrait réduire le flux d'air des ouvertures de ventilation.
9. Sources d'alimentation: La radio ne doit être utilisée qu'avec le type de source d'alimentation indiquée sur l'étiquette d'information. Si vous n'êtes pas sûr du type de source d'alimentation de votre domicile, consultez votre fournisseur ou votre compagnie d'électricité.
10. Adaptateur secteur: L'adaptateur secteur doit être positionné de manière à ce que personne ne trébuche dessus, qu'il ne soit pas pincé, et aucun objet ne doit être placé dessus. Soyez particulièrement attentifs aux fils des prises, aux réceptacles de prise et aux points où il sort de l'unité. Débranchez l'adaptateur secteur en tenant l'adaptateur, et non le fil. N'utilisez la radio qu'avec le type de prise de courant installé. Si vous n'êtes pas sûr du type de source d'alimentation de votre domicile, consultez votre fournisseur ou votre entreprise d'approvisionnement d'électricité.
11. Ne surchargez pas les prises secteurs ou les rallonges à multiprises. Cela pourrait aboutir à un risque d'incendie ou d'électrochoc. N'insérez jamais d'objet de quelque sorte dans les ouvertures de la radio. Les objets pourraient entrer en contact avec des tensions dangereuses ou des pièces de court-circuit. Cela pourrait provoquer des incendies ou des électrochocs.
12. Si la radio est laissée sans surveillance ou non utilisée pendant une période prolongée, débranchez-la du secteur. Cela permettra d'éviter les dégâts provoqués par la foudre ou les surtensions de lignes électriques.

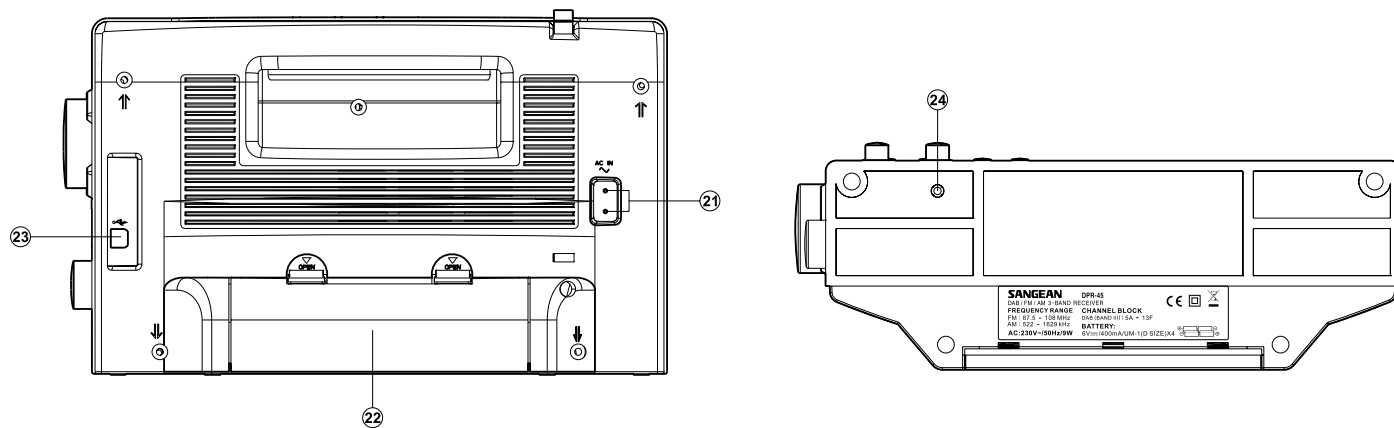
13. Si la radio est laissée sans surveillance ou non utilisée pendant une période prolongée, enlevez les piles. Les piles pourraient couler et endommager les meubles ou votre radio.
14. N'essayez pas de réparer la radio par vous-même. Enlever les protections pourrait vous exposer à des tensions dangereuses et annulera la garantie. Confiez toute réparation à du personnel de maintenance qualifié.
15. Entrée d'objets et de liquides- ne poussez jamais d'objets de quelque sorte dans cette radio par les ouvertures car ils pourraient entrer en contact avec des tensions dangereuses ou des pièces de court-circuit qui pourraient aboutir à des incendies ou à un choc électrique. Ne renversez jamais aucun liquide de toute sorte.
16. L'appareil doit être réparé par du personnel qualifié lorsque:
- A. L'adaptateur secteur ou la prise ont été endommagés.
 - B. Des objets sont tombés ou du liquide s'est répandu dans la radio.
 - C. La radio a été exposée à la pluie ou à l'eau.
 - D. La radio semble ne pas fonctionner normalement ou présente un changement marqué de performance.
 - E. L'unité a subi une chute ou si le boîtier est endommagé.



1. Antenne télescopique
2. Touche d'alimentation
3. Touche de mémorisation de station favorite
4. Touche Menu / alarme
5. Touche de présélection



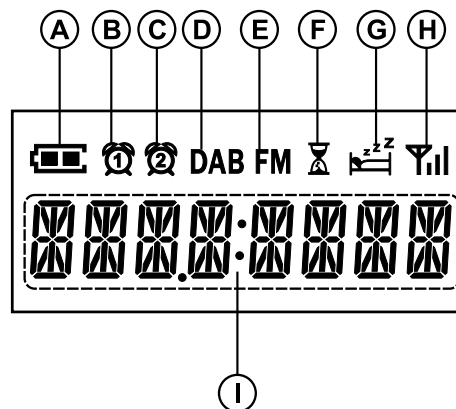
- | | |
|---------------------------------------|--|
| 26. Indicateur DEL d'alarme allumée | 14. Contrôle des basses |
| 27. Haut-parleur | 15. Touche de réglage automatique |
| 28. Écran | 16. Contrôle des aigus |
| 29. Molette de sélection / de réglage | 17. Sélection de bande d'onde |
| 30. Interrupteur de verrouillage | 18. Touche minuteur |
| 31. Contrôle du volume | 19. Touche de minuteur de mise en veille |
| 32. Prise écouteurs | 20. Touche de contrôle de la luminosité |
| 33. Info / Paramètres avancés | |



- 21. Prise secteur
- 22. Compartiment des piles
- 23. Fente USB pour la mise à jour de logiciel
- 24. Touche Reset (réinitialisation)

Icones sur l'écran

- A. Indicateur de charge de batterie
- B. Icône d'alarme 1
- C. Icône d'alarme 2
- D. Icône DAB
- E. Icône FM
- F. Icône minuteur
- G. Indicateur minuteur de mise en veille / report d'alarme
- H. Indicateur de force de signal
- I. Ecran d'affichage de l'heure / radio



Première utilisation du récepteur numérique

1. Placez votre récepteur digital sur une surface plate.
2. Insérez la prise de l'adaptateur dans la fente CC située à l'arrière de votre récepteur digital en vous assurant que la prise est complètement enfoncée dans la fente.
3. Branchez l'autre embout de l'adaptateur dans la prise murale.

IMPORTANT:

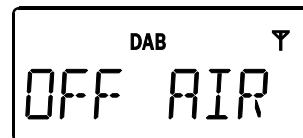
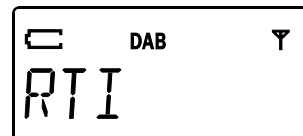
La prise secteur est utilisée comme moyen de connecter le récepteur digital à l'alimentation secteur. La prise secteur utilisée pour le récepteur digital doit rester accessible durant l'utilisation normale. Afin de déconnecter le récepteur digital de la prise secteur complètement, l'adaptateur doit être enlevée de la prise secteur complètement.

4. Lorsque votre récepteur digital est branché pour la première fois, l'écran affichera SANGEAN brièvement d'abord, puis NO CLOCK, et l'unité passera en mode veille. Elle recherchera alors les stations de radio numériques et lorsque des stations seront trouvées, l'horloge sera réglée automatiquement. Notez que l'écran ne montrera aucun message de recherche pour la première recherche.
5. Si aucune station n'est détectée alors l'horloge ne se réglera pas. Vous aurez peut-être à déplacer votre récepteur digital sur une position vous offrant une meilleure réception. Vous pourrez alors procéder de nouveau a une recherche automatique de stations numériques.

A rectangular digital display with a black border showing the word "SANGEAN" in a seven-segment font.A rectangular digital display with a black border showing the words "NO CLOCK" in a seven-segment font.

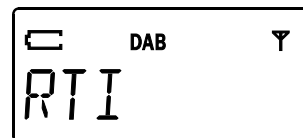
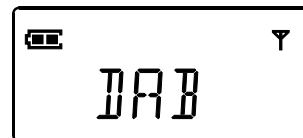
Operating your digital receiver – DAB

1. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer le récepteur digital. Si le récepteur numérique a été utilisé avant, la dernière station utilisée sera sélectionnée.
2. Appuyez sur la touche Band et relâchez autant de fois que nécessaire pour sélectionner le mode DAB sur l'écran
3. Si vous utilisez le récepteur digital pour la première fois, une recherche complète de tous les canaux DAB dans votre pays sera exécutée. L'écran affichera 'DAB' pendant quelques secondes. (Si le récepteur numérique a été utilisé avant, la dernière station utilisée sera sélectionnée).
4. La première station dans la liste des stations détectées durant le processus de recherche sera jouée. L'écran affichera le nom de la station.
5. Si aucun signal n'est détecté, le récepteur digital affichera 'OFF AIR' et il sera peut-être nécessaire de déplacer votre récepteur digital sur une position offrant une meilleure réception, et de recommencer la recherche en suivant la procédure décrite plus haut.



Sélectionner une station de radio

1. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer le récepteur digital. L'écran affichera 'DAB' pendant quelques secondes.
2. Appuyez sur la touche Band pour sélectionner le mode Radio DAB. L'écran affichera normalement le nom de la station actuellement sélectionnée.
3. Tournez la molette de réglage pour accéder à la liste des stations de radio et faire défiler la liste des stations disponibles. Arrêtez de tourner la molette de réglage lorsque vous avez trouvé la station que vous souhaitez écouter.
4. Appuyez sur la molette et relâchez-la pour que le récepteur digital se règle sur la station sélectionnée.
5. Utilisez le contrôle du volume pour régler le niveau de son dans les limites disponibles.



Services auxiliaires

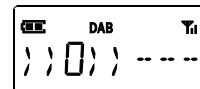
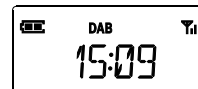
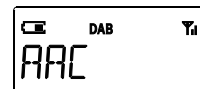
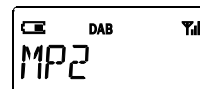
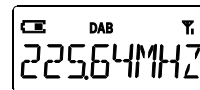
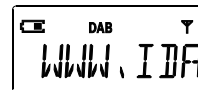
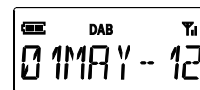
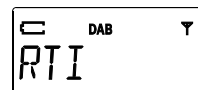
1. Certaines stations de radio peuvent avoir une ou plus stations auxiliaires associées. Si une station dispose d'un service auxiliaire associé, alors le service auxiliaire apparaîtra immédiatement après le service primaire lorsque vous tournez la molette de réglage.
2. La plupart des services auxiliaires ne diffusent pas en continu, et si le service sélectionné n'est pas disponible, la radio se redirigera vers le service primaire associé.

Modes d'affichage - DAB

Votre radio dispose d'un éventail d'options d'affichage lorsqu'elle est en mode radio numérique:

1. Appuyez sur la touche Info à plusieurs reprise pour circuler entre les différentes options.

- | | |
|--------------------|--|
| a. Station name | Affiche le nom de la station actuellement écoutée. |
| b. Scrolling text | Affiche des messages de texte défilant comme le nom de l'artiste, le nom de la piste, le numéro de téléphone, l'adresse du site internet, etc. |
| c. Program Type | Affiche le type de la station actuellement écoutée comme Pop, Classic, News, etc. |
| d. Multiplex name | Affiche le nom du multiplexe DAB auquel la station en cours d'écoute appartient. |
| e. Time | Affiche l'heure actuelle |
| f. Date | Affiche la date du jour |
| g. Frequency | Affiche la fréquence pour la station radio numérique actuellement écoutée. |
| h. Type audio | Affiche l'information de codage audio numérique pour la station que vous écoutez. |
| i. Barre de signal | Affiche la force du signal pour la station actuellement écoutée |

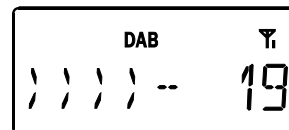
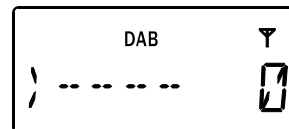


L'écran retournera alors à l'affichage classique de l'heure 10 secondes après que vous ayez appuyé sur la dernière touche, sauf lorsque vous faites défiler du texte défilant. Un indicateur de force de signal est toujours affiché dans le coin supérieur droit de l'écran.

Trouver de nouvelles stations - DAB

Si vous souhaitez utiliser votre radio pour la réception DAB dans un nouvel emplacement, ou si aucune station n'a été détectée durant la recherche initiale, vous pouvez suivre cette procédure pour permettre à votre radio de trouver quelles stations de radio DAB sont disponibles.

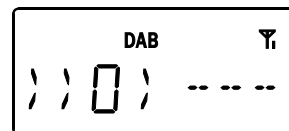
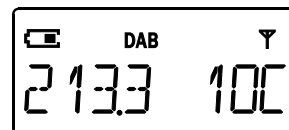
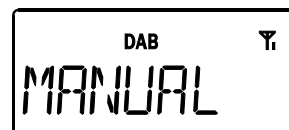
1. L'unité en mode DAB, appuyez et relâchez la touche Auto-tune. Le récepteur digital exécutera une recherche complète de toutes les fréquences DAB dans votre pays.
2. Au fur et à mesure que des stations sont détectées, le compteur de station sur le côté droit de l'écran affichera le nombre total de stations DAB dans votre zone, et les stations seront ajoutées à la liste.



Réglage manuel - DAB

Le réglage manuel vous permet de régler directement sur les divers canaux de la bande DAB III. Les canaux de la bande DAB III sont situés dans la portée 5A à 13F.

1. Maintenez la touche Info appuyée pour entrer dans le menu d'informations avancées jusqu'à ce que l'écran affiche 'MANUAL'.
2. Appuyez brièvement sur la molette de réglage pour entrer dans le menu Manuel.
3. Tournez la molette de réglage pour sélectionner le canal DAB de votre choix.
4. Appuyez brièvement sur la molette de réglage pour sélectionner le canal. Si un signal est détecté, cela sera indiqué avec un affichage de force de signal. Le marqueur de signal minimum (0) indique la force de signal minimum nécessaire pour une réception DAB correcte. Les intervalles d'indicateur de signal augmentent ou diminuent indiquant que la force du signal change au fur et à mesure que vous réglez la longueur de l'antenne fil ou votre récepteur digital.
5. Toute nouvelle station trouvée sera automatiquement ajoutée à la liste des stations enregistrées.
6. Appuyez brièvement la molette de réglage pour retourner au mode de réglage normal.



Réglage du Contrôle de portée dynamique (DRC) - DAB

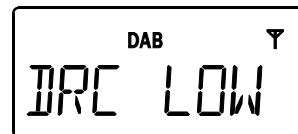
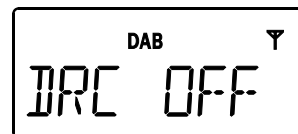
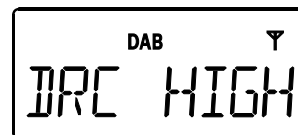
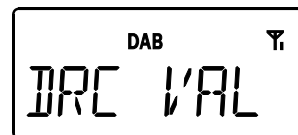
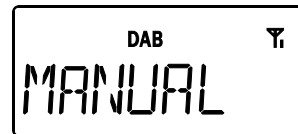
La fonction Dynamic Range Control (DRC) permet d'obtenir des sons plus propre et agréables à écouter, spécialement quand vous utilisez votre radio dans un environnement bruyant.

Cette fonction n'est disponible que pour la bande de fréquence DAB.

1. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer le récepteur digital.
2. Appuyez sur la touche Band autant de fois que nécessaire pour sélectionner le mode DAB Radio.
3. Maintenez la touche Info appuyée pour entrer dans le menu d'informations avancées jusqu'à ce que l'écran affiche STATION.
4. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que l'écran indique 'DRC VAL'.
5. Appuyez brièvement sur la molette de réglage pour entrer dans le menu Manuel.
6. Tournez la molette de réglage pour sélectionner le paramètre DRC de votre choix (la valeur par défaut est 0).
DRC Off le DRC est désactivé, la diffusion en DRC sera ignorée.
DRC bas le niveau de DRC est réglé à 1/2 du niveau émis par le diffuseur.
DRC haut le DRC est réglé tel qu'émis par le diffuseur.
7. Appuyez brièvement sur la molette de réglage pour confirmer le paramètre. L'écran retournera alors à l'affichage du mode radio précédent.

Remarque:

Tous les programmes DAB n'utilisent pas la fonction DRC. Si le programme n'utilise pas d'information DRC, alors le paramètre DRC de la radio n'aura pas d'effet.



Effacer des stations

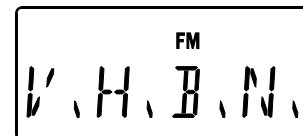
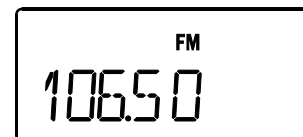
Si vous déménagez dans une zone différente du pays, certaines stations qui étaient répertoriées ne seront plus disponibles. Aussi, de temps en temps, certains services DAB peuvent arrêter de diffuser, ou peuvent changer d'emplacement ou de fréquence. Les stations qui ne peuvent être trouvées, ou qui n'ont pas été reçues pendant une très longue période sont indiquées dans la liste de stations avec un point d'interrogation.

La fonction d'élimination des stations effacera les stations DAB marquées de votre liste de stations.

1. En mode DAB, Maintenez la touche Info appuyée pour entrer dans le menu d'Informations avancées.
2. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « PRUNE » apparaisse sur l'écran, puis appuyez sur la molette pour confirmer le paramètre.
3. Tournez la molette de réglage pour choisir « PRUNE Y » et appuyez sur la molette pour supprimer les noms de stations invalide de la liste des stations. Si vous ne souhaitez pas rafraichir la liste, choisissez « PRUNE N » et appuyez sur la Molette de contrôle. La radio retournera à l'affichage du menu précédent.

Utilisation de votre récepteur digital – Recherche de stations FM

1. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer le récepteur digital.
2. Appuyez sur la touche Band autant de fois que nécessaire pour sélectionner la bande FM.
Assurez-vous que l'antenne télescopique est entièrement étendue pour améliorer la réception des signaux FM plus faibles.
3. Tournez la molette de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre. La fréquence affichée augmentera. Appuyez brièvement sur la touche Auto-tune pour exécuter un réglage automatique. Votre radio scannera automatiquement la bande FM et s'arrêtera dès qu'elle trouvera une station de force suffisante.
4. Pour détecter plus de stations FM, appuyez brièvement sur la touche Auto-tune pour répéter l'opération de recherche.
5. Pour faire une recherche vers le bas, tournez la molette de contrôle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et appuyez sur la touche Auto-Tune. Votre radio recherchera automatiquement la bande FM et s'arrêtera dès qu'elle trouvera une station de force suffisante.
6. Lorsque la fin de la bande d'onde est atteinte, la radio recommencera à scanner depuis le côté opposé de la bande d'onde.
7. Utilisez le contrôle du volume pour régler le niveau de son à votre convenance.



Réglage manuel - FM

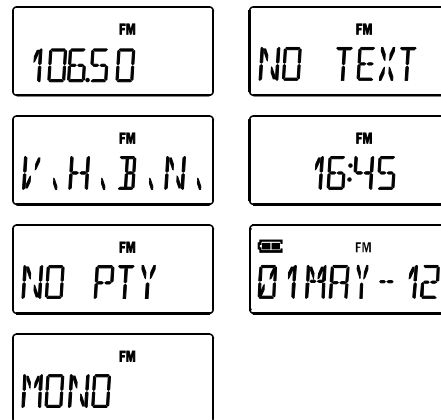
1. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer le récepteur digital.
2. Appuyez sur la touche Band pour sélectionner le mode Radio FM.
3. Tournez la molette de réglage pour régler une station. La fréquence changera par paliers de 50kHz.
4. Lorsque la fin de la bande d'onde est atteinte, la radio recommencera à scanner depuis le coté opposé de la bande d'onde.
5. Utilisez le contrôle du volume pour régler le niveau de son à votre convenance.

Modes d'affichage - FM

Votre radio dispose d'un éventail d'options d'affichage lorsqu'elle est en mode radio FM.

1. Appuyez sur la touche Info à plusieurs reprise pour circuler entre les différentes options.

- | | |
|-------------------|---|
| a. Frequency | Affiche la fréquence du signal FM |
| b. Scrolling text | Affiche le nom de la station actuellement écoutée. |
| c. Program Type | Affiche le type de la station actuellement écoutée comme Pop, Classic, News, etc. |
| d. Station name | Affiche le nom de la station actuellement écoutée. |
| e. Type audio | Affiche le type audio pour la station en cours d'écoute. |
| f. Time | Affiche l'heure actuelle |
| g. Date | Affiche la date du jour |



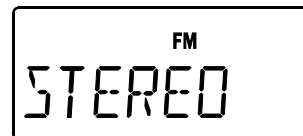
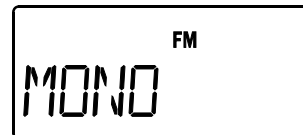
Remarque:

- 1) Si aucune information RDS n'est disponible, alors le récepteur digital ne pourra afficher autre chose que la fréquence. Il n'y aura pas de texte ou d'information sur le type de programme disponible dans ces conditions. La radio ne propose un affichage que lorsque l'information est disponible. Donc si par exemple s'il n'y a pas de texte, cet affichage n'est pas disponible.
- 2) Si la station actuellement réglée a été enregistrée comme une présélection, alors le numéro de présélection s'affichera également.

FM stéréo/mono

Si la station de radio FM que vous écoutez a un signal faible, vous pourrez entendre des bruissements. Il est possible de réduire ce bruissement en forçant la radio à jouer en mono plutôt qu'en stéréo (auto).

1. Appuyez sur la touche Band autant de fois que nécessaire pour sélectionner le mode radio FM et régler la station FM de votre choix comme décrit précédemment.
2. Maintenez la touche Info appuyée pour entrer dans le menu d'Informations avancées.
3. Tournez la molette de réglage pour choisir l'option 'Audio' et appuyez sur la même touche pour sélectionner l'option.
4. Tournez la molette de réglage pour choisir l'option 'STEREO' ou 'MONO' Appuyez sur la molette de réglage pour choisir l'option que vous souhaitez.



Réglage de recherche

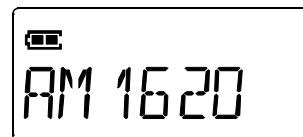
Lorsque vous utilisez le mode FM, votre radio peut être réglée soit sur scanner des stations locales soit sur rechercher toutes les stations, y compris les stations de radio éloignées.

1. Appuyez sur la touche Band autant de fois que nécessaire pour sélectionner le mode Radio FM.
2. Maintenez la touche Info appuyée pour entrer dans le menu d'informations avancées.
3. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que 'SCAN SET' apparaisse sur l'écran, puis appuyez sur la molette pour confirmer le paramètre.
4. Tournez la molette de réglage pour choisir 'LOCAL', afin que seules les stations avec un signal fort ne soient détectées pendant la recherche.

Autrement, choisissez 'DISTANT' afin que toutes les stations sont détectées pendant la recherche. Appuyez sur la Molette de nouveau pour confirmer votre choix.

Utilisation de votre récepteur digital – Recherche de stations AM

1. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer le récepteur digital.
2. Appuyez sur la touche Band autant de fois que nécessaire pour sélectionner la bande AM.
3. Tournez la molette de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre. La fréquence affichée augmentera. Appuyez brièvement sur la touche Auto-tune pour exécuter un réglage automatique. Votre radio scannera automatiquement la bande AM et s'arrêtera dès qu'elle trouvera une station de force suffisante.
4. Pour détecter plus de stations AM, appuyez brièvement sur la touche Auto-tune pour répéter l'opération de recherche.
5. Pour faire une recherche vers le bas, tournez la molette de contrôle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et appuyez sur la touche Auto-Tune. Votre radio recherchera automatiquement la bande AM depuis la fréquence actuellement affichée et s'arrêtera dès qu'elle trouvera une station de force suffisante.
6. Lorsque la fin de la bande d'onde est atteinte, la radio recommencera à scanner depuis le côté opposé de la bande d'onde.
7. Utilisez le contrôle du volume pour régler le niveau de son à votre convenance.



Réglage manuel – AM

1. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer le récepteur digital.
2. Appuyez sur la touche Band pour sélectionner le mode Radio AM.
3. Tournez la molette de réglage pour régler une station.
4. Lorsque la fin de la bande d'onde est atteinte, la radio recommencera à scanner depuis le coté opposé de la bande d'onde.
5. Utilisez le contrôle du volume pour régler le niveau de son à votre convenance.

Modes d'affichage - AM

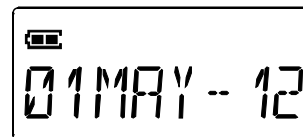
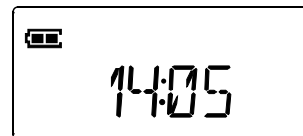
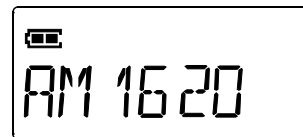
Votre récepteur numérique dispose d'un éventail d'options d'affichage lorsqu'elle est en mode radio AM.

1. Appuyez sur la touche Info à plusieurs reprises pour circuler entre les différentes options.

- | | |
|--------------|-----------------------------------|
| a. Frequency | Affiche la fréquence du signal AM |
| b. Time | Affiche l'heure actuelle |
| c. Date | Affiche la date du jour |

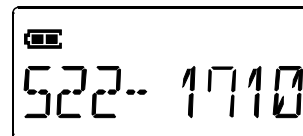
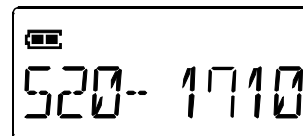
Remarque:

Si la station actuellement réglée a été enregistrée comme une présélection, alors le numéro de présélection s'affichera également.



Réglage de la bande AM

1. Maintenez la touche Info appuyée pour entrer dans le menu d'informations avancées.
2. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'AM RANGE' s'affiche sur l'écran. Appuyez sur la Molette de réglage pour confirmer votre choix.
3. Il y a 2 options de plage AM indiquées plus bas, tournez la molette de réglage pour choisir les incrément AM appropriés.
et appuyez sur la Molette de réglage pour sélectionner l'option.
522-1710 (9k)
520-1710 (10k)



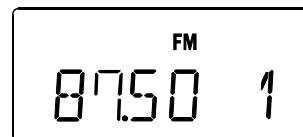
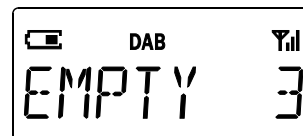
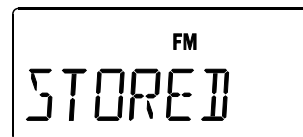
Présélection de stations en mode DAB, FM et AM

Il y'a 15 espaces de présélection pour chacune des bandes radio DAB, FM et AM. Vous pouvez présélectionner vos 5 stations favorites à l'aide de la touche de mémoire de station favorite. Ils sont utilisés de la même manière pour chaque mode de fonctionnement.

1. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer le récepteur digital.
2. Appuyez sur le bouton Bande pour choisir la longueur de bande désirée. Réglez la station de radio souhaitée comme décrit précédemment.
3. Tenez le numéro de votre station favorite (entre 1 et 5) jusqu'à entendre une tonalité l'écran affiche "STORED". La station sera enregistrée à l'aide de la touche de présélection utilisée. Répétez cette procédure pour les stations favorites restantes à votre convenance. Vous pouvez également stocker ces 5 préréglages en utilisant le bouton Preset. Appuyez et maintenez le bouton Preset jusqu'à ce qu'il sonne et tourner la commande d'Accord rotatif pour sélectionner le numéro de présélection souhaité (1 à 5). Appuyez et relâchez la commande de réglage et l'écran affiche 'STORED' indiquant qu'il a été réglé.
4. Pour sauvegarder les 10 autres mémoires de présélection, tenez la touche Preset appuyée jusqu'à entendre une tonalité et que la fréquence de la station favorite clignote une fois sur l'écran.
5. Tournez la molette de réglage pour sélectionner le numéro de présélection de votre choix (entre 6 et 15). Appuyez brièvement sur la molette de réglage afin que l'écran affiche 'STORED'.
6. Les espaces de présélection qui ont déjà été enregistrées peuvent être écrasées en suivant la procédure ci-dessus si nécessaire.

Remarque:

15 mémoires de présélection sont disponibles au total et les premières 5 sont pour les stations favorites.



Rappel de stations présélectionnées en mode DAB, FM et AM

1. Appuyez sur la touche Alimentation pour allumer le récepteur digital.
2. Sélectionnez la bande de fréquence de votre choix en appuyant sur la touche Band.
3. Pour régler vos 5 stations favorites, appuyez brièvement sur la touche de station favorite Vous pouvez aussi régler les stations en appuyant sur la touche de présélection et en tournant la molette de contrôle pour choisir les présélections de votre choix. Appuyez de nouveau sur la molette pour commencer à régler la station choisie.
4. Appuyez brièvement sur la touche Preset pour permettre à votre récepteur numérique d'avoir accès aux 10 autres présélections.
5. Tournez la molette de contrôle pour faire défiler la liste des stations présélectionnées et appuyez brièvement sur la molette de réglage pour sélectionner la station présélectionnée de votre choix. Votre récepteur digital se réglera sur la station présélectionnée choisie enregistrée dans l'espace de présélection.

Horloge et alarmes

Mise à jour automatique de l'horloge

Votre récepteur digital mettra normalement à jour l'horloge automatiquement lorsque vous réglerez un programme radio. Après une coupure de courant, la radio réglera donc son horloge la prochaine fois que vous la mettrez en mode FM ou DAB. Lorsque le récepteur digital est en mode veille, l'horloge se synchronisera automatiquement avec la radio DAB

1. Maintenez la touche Menu / Alarm appuyée pour entrer dans le menu de paramètres.
2. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « CLOCK » apparaisse sur l'écran. Appuyez sur la Molette de réglage pour accéder aux paramètres.
3. Tournez la molette de réglage pour sélectionner l'option « AUTO CLK ». Appuyez sur la Molette de réglage pour confirmer votre choix.

Régler l'horloge manuellement

1. Maintenez la touche Menu / Alarm appuyée pour entrer dans le menu de paramètres.
2. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « CLOCK » apparaisse sur l'écran. Appuyez sur la Molette de réglage pour accéder aux paramètres.
3. Tournez la molette de contrôle pour sélectionner l'option « MANUAL » qui s'affiche sur l'écran. Appuyez sur la Molette de réglage pour accéder aux paramètres.
4. Le paramètre du jour sur l'écran commencera à clignoter. Tournez la Molette de contrôle pour sélectionner l'année de votre choix et appuyez sur la molette pour confirmer le réglage. Tournez la Molette de contrôle pour sélectionner le mois de votre choix et appuyez sur la molette pour confirmer le réglage. Tournez la Molette de contrôle pour sélectionner la date de votre choix et appuyez sur la molette pour confirmer le réglage.
5. Le paramètre d'heure sur l'écran commencera à clignoter. Tournez la Molette de contrôle pour sélectionner l'heure de votre choix et appuyez sur la molette pour confirmer le réglage. Puis, Tournez la Molette de contrôle pour sélectionner les minutes de votre choix et appuyez sur la molette pour confirmer le réglage.



Régler le format de l'horloge

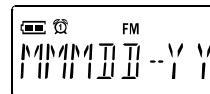
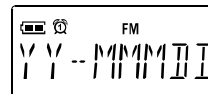
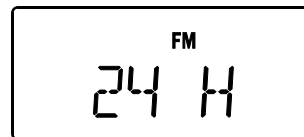
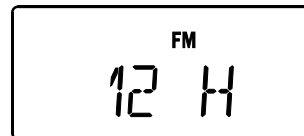
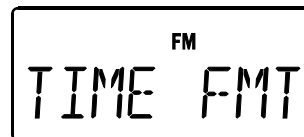
L'affichage de l'horloge utilisé en mode veille et dans les écrans de modes de lecture peut être réglé en mode de format 12h ou 24h. Les formats sélectionnés sont aussi utilisés pour le réglage des alarmes.

1. Votre récepteur digital allumé, maintenez la touche Menu jusqu'à entendre une tonalité que 'ALARM 1' clignote sur l'écran.
2. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que 'TIME FMT' s'affiche sur l'écran. Appuyez sur la Molette de réglage pour entrer dans le menu de paramètres système.
3. Tournez la Molette de réglage de volume pour choisir le format 12 ou 24 heures. Appuyez sur la molette de réglage pour confirmer votre choix de format de l'heure. 'Saved' s'affichera sur l'écran, et l'unité reviendra alors au mode précédent.

Si le format d'horloge 12h est sélectionnée, le récepteur digital utilisera alors l'horloge de 12 heures pour le réglage des alarmes, et affichera une horloge de 12 heures avec un indicateur AM ou PM en mode veille.

Régler le format de la date

1. Votre récepteur numérique allumée, maintenez appuyée la touche Menu pour accéder aux paramètres du menu.
2. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que 'DATE FMT' s'affiche sur l'écran. Appuyez brièvement sur la molette de réglage pour entrer dans le menu de format de date.
3. Tournez la molette de réglage pour sélectionner le format de date de votre choix. Appuyez sur la molette de réglage pour confirmer votre choix de format de la date. 'Saved' s'affichera sur l'écran, et l'unité reviendra alors au mode précédent.

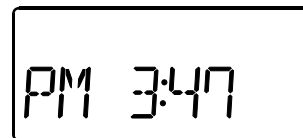
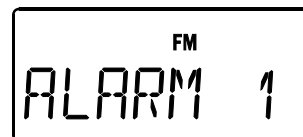


Régler l'alarme

Votre récepteur numérique DPR-45 a deux alarmes qui peuvent être réglées pour vous réveiller avec la radio DAB, FM, ou AM ou avec une alarme sonnerie.

Les alarmes peuvent être réglées avec l'unité en mode veille ou en fonctionnement. Le réglage de l'heure de l'alarme ne fonctionnera pas lorsque l'écran affiche NO CLOCK.

1. Avant de régler une alarme, assurez-vous que l'horloge soit réglée. Maintenez la touche Menu appuyée. Jusqu'à entendre une tonalité et voir 'Alarm 1' clignoter sur l'écran.
2. Tournez la molette de réglage pour sélectionner l'alarme de votre choix, 1 ou 2. Appuyez brièvement sur la molette de réglage pour entrer dans le réglage de l'alarme.
3. Tournez la molette de réglage pour choisir si vous souhaitez activer ou désactiver l'alarme (ON/OFF). Si vous décidez d'annuler le réglage de l'alarme, choisissez Back et appuyez sur la molette de réglage.
4. Appuyez et relâchez la Molette de réglage. Si la sélection précédente était positionnée sur l'alarme, alors le paramètre d'heure de l'alarme s'affichera sur l'écran et les chiffre d'heure de l'alarme clignoteront. Si Off était sélectionné, l'unité quittera le menu d'alarme.



5. Tournez la molette de réglage pour choisir l'heure de l'alarme et appuyez brièvement sur la molette de contrôle pour confirmer le réglage de l'heure. Les chiffres des minutes de l'alarme clignoteront alors sur l'écran.
6. Tournez la molette de réglage pour choisir les minutes de l'alarme et appuyez brièvement sur la molette de contrôle pour confirmer le réglage des minutes.
7. Tournez la molette de réglage pour choisir l'heure de l'alarme et appuyez brièvement sur la molette de contrôle pour confirmer le réglage des minutes.
8. Tournez la molette de réglage pour sélectionner l'option de fréquence d'alarme de votre choix lorsque le mode radio est sélectionné. L'écran affichera les options de fréquence pour l'alarme. Les options de fréquence des alarmes sont les suivantes:
'Once' – l'alarme se déclenchera une fois
'Daily' – l'alarme se déclenchera tous les jours
'Weekdays' – L'alarme se déclenchera seulement les jours de la semaine.
'Weekends' – L'alarme se déclenchera seulement les weekends.
9. Lorsque les modes DAB/FM/AM sont sélectionnés, l'alarme radio est réglée sur la station la plus récemment écoutée. Lorsque vous sélectionnez l'alarme sur sonnerie, l'unité vous demandera de régler le niveau de la sonnerie.
Remarque:
Lorsque le récepteur digital est réglé sur un réveil sur radio DAB, FM, AM, le volume de l'alarme sera le volume réglé précédemment.
10. L'alarme est à présent réglée. 'SAVED' s'affichera sur l'écran, et l'unité reviendra alors au mode précédent.
11. Pour visualiser un réglage d'alarme, appuyez brièvement sur la touche Menu et l'écran affichera 'Alarm 1'. Maintenez la molette de réglage appuyée pour entrer dans le réglage de l'alarme 1, et appuyez brièvement sur la molette à plusieurs reprises pour inspecter les détails de l'alarme. Les alarmes actives sont montrées à l'aide de petits indicateurs d'alarme sur le bas des écrans de lecture et sur l'affichage de l'horloge en mode veille.

ONCE

DAILY

WEEKDAYS

WEEKENDS



SAVED

Lorsque l'alarme sonne

L'icône de l'alarme clignotera sur l'écran lorsque l'alarme sonnera. Pour annuler l'alarme, appuyez sur la touche Alimentation pour retourner en mode veille.

Lorsque la sonnerie de l'alarme s'active, l'alarme commencera à faible volume et le volume augmentera graduellement. Elle sonnera pendant 1 minute et restera silencieuse pendant 1 minute à l'heure sélectionnée et se répétera pendant 60 minutes à moins qu'elle ne soit annulée. Le récepteur digital sonnera à l'heure sélectionnée pendant 60 minutes pour les alarmes d'autres types.

Désactiver les alarmes

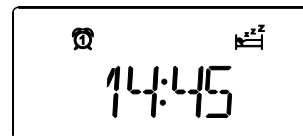
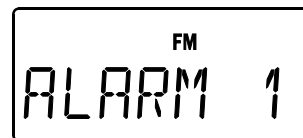
1. Pour désactiver une alarme unique, entrez dans le menu de réglage d'alarme, et tournez la molette de contrôle jusqu'à ce que l'alarme désirée soit en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la Molette de réglage pour entrer dans le menu de paramètres système.
2. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que 'OFF' apparaisse sur l'écran et appuyez brièvement sur la molette de contrôle pour confirmer le réglage.
3. L'écran retournera au mode précédent et l'alarme sélectionnée sera alors désactivée.

Remarque:

Pour annuler une alarme en train de sonner, appuyez simplement sur la touche Alimentation.

Report d'alarme

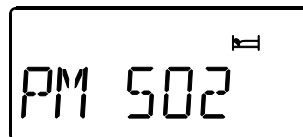
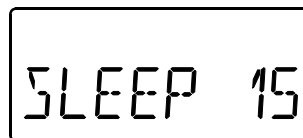
1. Lorsque l'alarme sonne, le fait d'appuyer sur n'importe quel touche autre que la touche Alimentation vous permettra de couper le son de l'alarme pendant cinq minutes. Le symbole de report d'alarme apparaîtra sur l'écran.
2. Afin d'annuler le report d'alarme lorsque l'alarme est suspendue, appuyez sur la touche Alimentation.



Minuteur de mise en veille

Votre récepteur digital peut être réglée pour s'éteindre après l'écoulement d'un certain délai. La valeur du minuteur de mise en veille peut être réglée sur 15, 30, 60, 90 et 120 minutes.

1. Pour utiliser le minuteur de mise en veille, appuyez brièvement la touche Sleep timer pour entrer dans le menu de minuteur de mise en veille. 'Sleep 15' apparaîtra sur l'écran.
2. Tournez la molette de réglage pour sélectionner le délai de votre choix avant la mise en veille. Votre radio s'éteindra automatiquement en mode veille après que le délai sélectionné soit écoulé. Un minuteur de mise en veille affiche à l'aide d'un petit indicateur en haut de l'écran de lecture.
3. Utilisez l'option Off pour annuler la fonction de minuteur de mise en veille. Pour annuler la fonction minuteur de mise en veille avant l'écoulement du délai, vous pouvez au choix régler le minuteur sur Off ou appuyer sur la touche Alimentation pour éteindre l'unité manuellement.

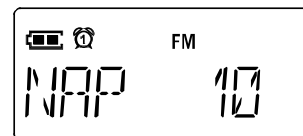


Fonction minuteur

1. Appuyez brièvement sur la touche NAP pour entrer dans le menu du minuteur et tournez la molette de réglage pour régler les minutes entre 1 et 120 par intervalles de 1 minutes.
2. Appuyez brièvement sur la molette de réglage pour confirmer le réglage et le minuteur commencera un compte à rebours, pendant ce temps la l'écran affichera le nombre de minutes restantes. L'affichage du compte à rebours reviendra à un affichage normal après 10 secondes.
3. Appuyez brièvement sur la touche NAP pour visualiser le temps restant lorsque le minuteur est actif Pour annuler la fonction lorsque le compte à rebours est en cours, maintenez la touche NAP appuyée jusqu'à ce que l'indicateur disparaisse. Pour annuler le minuteur qui sonne, appuyez sur n'importe quelle touche pour éviter que le minuteur ne sonne.
4. Tournez la molette de réglage alors que l'écran affiche le temps restant du compte à rebours pour régler la valeur du minuteur de nouveau.

Remarque:

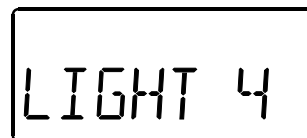
Le récepteur digital sonnera pendant 60 minutes lorsqu'un minuteur actif arrive au bout de son compte à rebours.



Affichage et audio

Contrôle de la luminosité

La luminosité de l'écran peut être réglée pour lorsque la radio est en mode veille et pour lorsqu'elle est en mode lecture. Si vous utilisez l'unité dans une chambre, vous préférez peut-être un niveau de luminosité en veille inférieur au réglage standard.



1. Appuyez sur la touche Backlight afin que l'écran affiche par exemple: 'LIGHT 4'.
2. Appuyez de nouveau sur la touche Backlight pour changer le niveau de luminosité en veille. Le niveau de rétro éclairage changera en même temps afin que vous puissiez voir l'effet du changement. Le réglage par défaut après une réinitialisation du système est 1. Les valeurs de luminosité possibles s'étalent entre 1 - 7.

Prise écouteurs

Une fente pour écouteurs stéréo 3,5mm est équipée sur le coté droit de votre récepteur digital pour l'utilisation avec casque ou écouteurs. Insérer une prise coupera automatiquement le haut-parleur interne.

IMPORTANT:

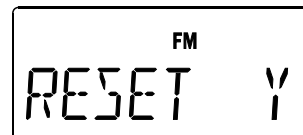
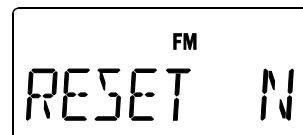
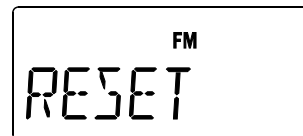
Une pression sonore excessive des casques ou des écouteurs peut entrainer une perte d'audition.

Information

Réinitialisation système

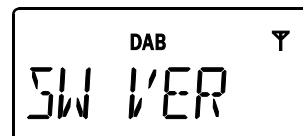
Si votre radio ne fonctionne pas correctement, ou que certains chiffres ne s'affichent pas sur l'écran, procédez à la démarche suivante:

1. Maintenez la touche Info appuyée pour entrer dans le menu d'informations avancées.
2. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que 'RESET' apparaisse sur l'écran, puis appuyez sur la molette pour confirmer le paramètre.
3. Tournez la molette de contrôle pour choisir 'RESET Y' pour une réinitialisation du système ou 'RESET N' pour ne pas effectuer la procédure de réinitialisation. Une réinitialisation complète sera exécutée. La liste des stations et les présélections seront effacées totalement. Les alarmes seront annulées et les paramètres de minuteur et de minuteur de mise en veille seront réglés sur leur valeur par défaut. L'écran affichera 'NO CLOCK' et après quelques secondes, une recherche des stations sera exécutée automatiquement.



Affichage de la version du logiciel

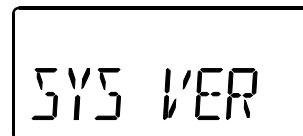
1. Maintenez la touche Info appuyée pour entrer dans le menu d'Informations avancées.
2. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que l'écran indique 'SW VER'. Appuyez de nouveau sur la molette de réglage pour afficher les informations sur le logiciel de votre récepteur digital.
3. Appuyez sur la touche Info. Votre récepteur digital retournera au mode d'affichage normal de la radio.



Affichage de la version du système

Affiche la version du CPU de votre radio.

1. Appuyez brièvement sur la touche Alarm.
2. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que 'SYS VER' s'affiche sur l'écran. Appuyez de nouveau sur la molette de réglage pour afficher les informations. Après quelques secondes, votre récepteur digital retournera au mode d'affichage normal de la radio.



Fonction de verrouillage des touches

La fonction de verrouillage des touches sert à empêcher les opérations non-intentionnelles sur la radio.

1. L'interrupteur de verrouillage des touches est situé sur le panneau sur le côté droit de la radio.
Lorsque l'interrupteur de verrouillage des touches est positionné sur LOCK, toutes les touches seront désactivées. L'écran affichera 'Lock'
2. Pour désactiver la fonction de verrouillage des touches, passez le bouton de verrouillage sur la position inactive. La fonction de verrouillage des touches sera désactivée.



Réinitialiser votre radio

Si votre radio ne fonctionne pas correctement, ou que certains chiffres ne s'affichent pas ou s'affichent de manière incomplète sur l'écran, procédez à la démarche suivante:

1. Eteignez la radio.
2. Appuyez sur la touche RESET (sous la radio) avec un accessoire approprié pendant 2 secondes, la mémoire entière sera réinitialisée comme si l'appareil était neuf.

Fente USB pour la mise à jour de logiciel

Des mises à jour de logiciel pour votre radio seront peut-être disponibles à l'avenir.

Au fur et à mesure que des mises à jour de logiciel apparaissent, des informations sur la manière de mettre à jour le logiciel de votre radio sont disponibles sur:

<http://sg.sangean.com.tw/first/first.asp>

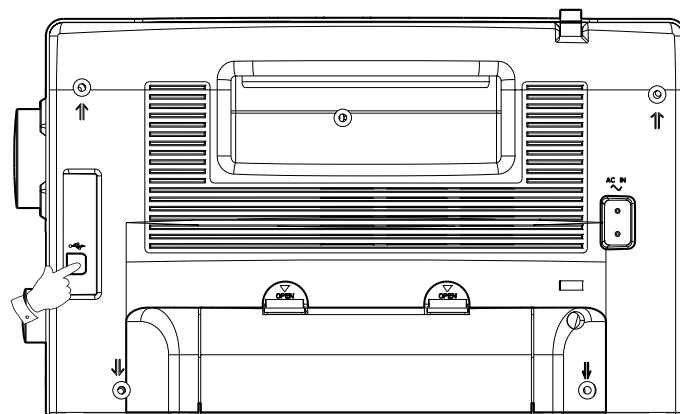
<http://www.sangean.eu/first/first.asp>

www.sangean.com.au.

Pour plus d'informations, veuillez contacter notre siège social en envoyant un email à info@sangean.com

1. Branchez la clé USB sur la fente USB à l'arrière de l'unité.
2. Maintenez la touche Info appuyée pour entrer le paramètre sur la bande FM ou DAB.
3. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que l'écran indique 'UPGRADE'. Appuyez sur la Molette de réglage pour saisir le paramètre.

Le réglage par défaut est 'NO'. Autrement, tournez la molette de réglage pour choisir 'YES' et appuyez sur la molette de réglage pour sélectionner l'option. L'écran affichera 'DOWNLOAD'.



Spécifications

Besoins d'alimentation

Secteur AC IN 230-240 V

Bande de fréquence

FM: 87.5 – 108 MHz

AM: 9K 522-1710 KHz

10K 520-1710 KHz

Bloc de canal

DAB (BANDE III) 5A – 13F

Batterie

4 X 1.5V taille "D" / UM-1 / R20

Caractéristiques du circuit

Haut-parleur 5" 4 Ω

Puissance de sortie 1 watt

Prise écouteurs 3,5mm de diamètre

Système d'antenne
Antenne fil FM
Antenne fil DAB
Antenne barre AM

L'entreprise se réserve le droit de modifier les spécifications sans notification.



Si vous devez vous débarrasser de ce produit à l'avenir, veuillez prendre en considération ce qui suit: Les produits contenant des déchets électriques ne doivent pas être éliminés avec les autres déchets ménagers. Veuillez les emmener dans votre centre de recyclage le plus proche. Vérifiez auprès de vos autorités locales ou auprès de votre revendeur pour des conseils sur le recyclage. (Directive sur les déchets d'équipements électroniques et électrique)